

地區小型工程事宜

目的

本文件旨在向議員匯報：a) 地區小型工程的支出概況；及 b) 已通過的地區小型工程新建議項目。

背景

2. 由本屆開始，隨著區議會的職能進一步提升，地區小型工程由區議會建議、批准及撥款進行，以盡量滿足區內居民需要。區議會亦直接參與策劃、設計及監察工程的進度。

3. 觀塘區議會在 2011/12 年度所獲的工程撥款額為 **18,610,000 元** 【其中 **16,010,000 元** 撥款予地區工程專責小組，另 **2,600,000 元** 撥款予環境及衛生委員會】。

4. 一如以往，為確保各項工程可盡快開展討論，觀塘區議會在 2011/12 年度擬籌劃不超過工程撥款總額為 **55,830,000 元** 的工程計劃，但須致力控制實際開支，確保不會在該年度超越實際撥款額。

2011/12 年度的撥款及支出

5. 觀塘區議會於 2011/12 年度通過之地區小型工程撥款總額為 **41,373,843 元** (包括由上年度轉撥工程)，而截至 2011 年 6 月 25 日，2011/12 年度地區小型工程的實際支出為 **893,852 元** (見附件一)，已包括上年度轉撥金額，支出扼述如下：

5.1 觀塘民政事務處主導的工程實際支出金額為 **633,403 元**；及

5.2 康樂及文化事務署主導的工程實際支出金額為 **260,449 元**。

6. 在 2011 年 5 月 17 日舉行的地區設施管理委員會及地區工程專責小組的聯合會議，以及在 5 月 19 日舉行的環境及衛生委員會上已通過的地區小型工程新建議項目共 4 項，另經修訂預算上限的地區小型工程項目共 3 項，總計已修訂後通過地區小型工程估計承擔總額為 **9,915,000 元** (見附件二)。

7. 若工程進展順利，預計2011/12年度地區小型工程的支出約為23,027,833元，民政處及康文署將密切留意工程進度與實際開支。

8. 至於工程保養費用方面，截至2011年6月25日，2011/12年度的實際支出為51,163元，以支付觀塘區議會設施電費、植物保養開支及恆常清潔費用，其中本年度擬向有關清潔承辦商提供因實施法定最低工資所引致額外支出的補貼為1,453.2元。

徵詢意見

9. 請議員：a) 備悉2011/12年度地區小型工程的實際支出（附件一）以及b) 通過（附件二）所列的地區小型工程新建議項目。

觀塘民政事務處

2011年6月

觀塘地區小型工程
2011/12 年度撥款及支出
(截至 2011 年 6 月 25 日)

| | |
|------------------|---------------------|
| | (\$) |
| 區議會給予環境及衛生委員會的撥款 | : 2,600,000 |
| 區議會給予地區工程專責小組的撥款 | : <u>16,010,000</u> |
| 總署給予區議會的工程撥款額 | : 18,610,000 |

| 工程代理 | 工程項目 | 上年度轉撥及 2011/12 獲批工程 總額 (\$) | 2011/12 預計工程支出 總額 (\$) | 截至 2011 年 6 月 25 日 實際支出 (\$) |
|---------------------------|-------------------|--------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| A. 觀塘民政事務處主導的工程項目 | | | | |
| 1. 總署 工程組 | 環境及衛生 委員會工程 | 8,721,000 | 3,119,590 | 0 |
| | 地區工程專責 小組工程 | 10,370,465 | 3,631,865 | 586,619 |
| 2. 建築署 | 8 間社區會堂 維修改善工程 | 4,665,000 | 1,638,000 | 46,784 |
| 總額(A) | | 23,765,465 | 8,389,455 | 633,403 |
| B. 康樂及文化事務署主導的工程項目 | | | | |
| 1. 康文署/ 承辦商 | 植樹及建造/ 改善休憩處 | 4,981,500 | 4,281,500 | 97,600 |
| 2. 建築署 | 改善工程 | 1,683,193 | 1,463,193 | 8,660 |
| 3. 機電 工程署 | 改善工程 | 4,775,500 | 4,645,500 | 0 |
| 4. 定期合約 顧問 | 建造休憩處/ 康樂設施 | 6,168,185 | 4,248,185 | 154,189 |
| 總額(B) | | 17,608,378 | 14,638,378 | 260,449 |
| 合計(A)+(B) | | 41,373,843 | 23,027,833 | 893,852 |

**觀塘地區小型工程 2010/2011
新建議項目**

| 序號 | 主導部門 | 工程地點 | 工程項目 | 估計承擔額 (\$) |
|-------------|------|----------------------------|--|---------------|
| DWTF P1 | 民政處 | 碧雲道康柏苑外 | 興建行人避雨設施 | 2,660,000 |
| DWTF P2 | 民政處 | 觀塘社區中心 | 增設多用途活動室 | 550,000 |
| *DWTF P3 | 民政處 | 雲漢街與協和街之間 休憩處 | 加設路燈 (修訂) | 460,000 |
| DWTF P4 | 康文署 | 順利邨體育館 | 改善工程, 包括照明系統節能工程、閉路電視系統工程、加強桌球中心照明系統及更換高爾夫球室內發球道的圍網等 | 600,000 |
| DWTF P5 | 康文署 | 九龍灣體育館 | 沖身設施改善工程 | 130,000 |
| *DWTF P6 | 康文署 | 馬游塘西前堆填區 (一幅 607 平方米用地) | 設置休憩處(修訂) | 5,475,000 |
| *EHC P1 | 民政處 | 高超道嶺南古廟行人 徑 | 加設指示牌 | 40,000 |
| | | | 總額： | 9,915,000 |

*須修訂預算上限